



Draft

La siguiente pregunta le pide que piense cómo se describirían a sí mismos sus 3 amigos más cercanos. Si no está seguro, responda con su mejor suposición. Por cada pregunta seleccione **DOS** respuestas en total, seleccione **UNA** que mejor describa a sus amigos y **UNA** que sea la 2.º mejor opción para describir a sus amigos.

7. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones describe **MEJOR** a sus 3 amigos más cercanos?

	Mejor	Segunda Mejor
Piensen que es importante aprender y crecer como personas.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Disfrutan de una vida rural.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Quiéren ser respetados por su empuje.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tienen una conexión profunda con la música y el arte en sus vidas.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tienen una conexión profunda con la música y el arte en sus vidas.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Por favor verifica que para **CADA** pregunta de esta sección, hayas seleccionado solo **UNA** respuesta para la mejor descripción y solo **UNA** respuesta para la segunda mejor descripción. Este es el final de la encuesta. Muchas gracias por tu ayuda.



# 2023 Virginia High School Encuesta sobre conductas de riesgo en jóvenes

La presente encuesta es sobre conductas relacionadas con la salud. Se desarrolló para que nos pueda decir aquellas actividades que realiza que puedan afectar su salud. La información que nos proporcione será utilizada para mejorar la educación sobre la salud para personas jóvenes como usted.

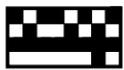
NO escriba su nombre en la encuesta. Las respuestas que proporcione se mantendrán en privado. Nadie sabrá lo que escribe. Responda las preguntas según lo que usted hace en realidad.

Completar la encuesta es voluntario. Tanto si responde a las preguntas o no, su calificación en esta clase no resultará afectada. Si no se siente cómodo respondiendo una pregunta, déjela en blanco.

Las preguntas relacionadas con su contexto solo se utilizarán para describir el tipo de estudiante que completa la encuesta. La información no se utilizará para averiguar su nombre. Nunca se informarán nombres.

Asegúrese de leer cada pregunta. Rellene los óvalos completamente. Cuando finalice, siga las instrucciones de la persona que le proporcionó la encuesta.

**Muchas gracias por su ayuda.**



Draft

**Instrucciones**

Utilice solo un lápiz número 2.

Haga marcas oscuras.

Rellene su respuesta de la siguiente manera:

Si cambia su respuesta, borre la anterior por completo.

1. ¿Cuál es su edad?

- 12 años o menos
- 13 años
- 14 años
- 15 años
- 16 años
- 17 años
- 18 años o más
- 

2. ¿Cuál es su sexo?

- Femenino
- Masculino

3. ¿En qué grado se encuentra?

- 9.º grado
- 10.º grado
- 11.º grado
- 12.º grado
- No estoy en un grado o estoy en otro

4. ¿Es usted hispano o latino?

- Sí
- No

5. ¿Cuál es su raza? (Elija una o más respuestas).

- Indígena americano o nativo de Alaska
- Asiático
- De color o afroamericano
- Native Hawaiian or Other Pacific Islander
- Blanco

6. ¿Cuánto mide con los zapatos puestos? Instrucciones: Escriba su altura en los recuadros en blanco. Complete el óvalo correspondiente debajo de cada número.

Altura	
Pies	Pulgadas
③	⑩
④	①
⑤	②
⑥	③
⑦	④
	⑤
	⑥
	⑦
	⑧
	⑨
	⑩
	⑪

7. ¿Cuánto pesa con los zapatos puestos?

Instrucciones: Escriba su peso en los recuadros en blanco. Complete el óvalo correspondiente debajo de cada número.

Peso		
Libras		
①	①	①
①	①	①
②	②	②
③	③	③
	④	④
	⑤	⑤
	⑥	⑥
	⑦	⑦
	⑧	⑧
	⑨	⑨

4. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones lo describe MEJOR?

	Mejor	Segunda Mejor
Me gusta tener amigos que sean emocionantes y extrovertidos.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
No tengo miedo de defender las causas en las que creo, como el medioambiente o los derechos de las personas LGBTQ.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Creo que es importante retribuir a la comunidad.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Me enfoco en mi rutina para superar mis problemas.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Creo que es importante conocer y defender mis derechos como estadounidense.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

5. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones lo describe MEJOR?

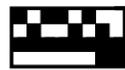
Soy alguien que...

	Mejor	Segunda Mejor
Superará sus problemas, tiene confianza en sí mismo y valentía, y trabaja por algo mejor.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Intenta ayudar a otros, sigue las reglas y disfruta de aprender.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Defiende las causas en las que cree, no tiene miedo de ser diferente y es creativo.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Busca diversión y emoción, disfruta de conocer nuevas personas y vive su vida al máximo.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Está orgulloso de ser estadounidense, le gusta el aire libre y trabaja mucho y se esfuerza.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones lo describe MEJOR?

Soy alguien que...

	Mejor	Segunda Mejor
Es el alma de la fiesta, disfruta conocer nuevas personas y busca diversión y emoción.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Disfruta el aire libre, está orgulloso de ser estadounidense y valora sus derechos personales	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Es decidido, superará los problemas y cuenta con el apoyo de su familia.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
No tiene miedo de ser diferente, defiende las causas en las que cree y va en contra de la norma.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sigue las reglas, intenta ayudar a otros y se espera que tenga éxito.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



Draft

Las siguientes preguntas le consultan cómo se describiría a usted mismo. Por cada pregunta seleccione DOS respuestas en total, seleccione UNA que mejor lo describa y UNA que sea la 2.º mejor opción.

Ejemplo:

	Mejor	Segunda Mejor
Opción 1	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Opción 2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Opción 3	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Opción 4	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Opción 5	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

1. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones lo describe MEJOR?

	Mejor	Segunda Mejor
Me interesa defender a quienes no tienen una voz.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Me interesa proteger mis libertades personales.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sé que superaré los problemas que enfrente.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Intento ayudar a otros cuando puedo.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Quiero tener una vida llena de diversión y emoción.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

2. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones lo describe MEJOR?

	Mejor	Segunda Mejor
Ir a conciertos y eventos artísticos es importante para mí.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Me enfoco en mi rutina porque me ayudará a conseguir mis objetivos.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Intento ser respetuoso y amable con otras personas.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Prefiero lo que algunos pueden llamar una vida simple.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Las personas me describirían como energético y extrovertido.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

3. ¿Cuál de las siguientes afirmaciones lo describe MEJOR?

	Mejor	Segunda Mejor
Por lo general, intento seguir las reglas.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Estar seguro de mí mismo y ser valiente es importante	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Disfruto de salir y conocer gente nueva.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Algunos describirían las cosas que me gustan como raras, pero no me importa.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tener aventuras al aire libre, como cazar o pescar, es una parte importante de quien soy.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Las 5 preguntas siguientes tratan sobre seguridad.

8. En los últimos 12 meses, cuando anduvo en bicicleta, ¿con qué frecuencia utilizó casco?

- No anduve en bicicleta en los últimos 12 meses
- Nunca usé casco
- Casi nunca usé casco
- A veces usé casco
- Casi siempre usé casco
- Siempre usé casco

9. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces se subió a un automóvil u otro vehículo que lo conducía alguien que había bebido alcohol?

- 0 veces
- 1 vez
- Entre 2 y 3 veces
- Entre 4 y 5 veces
- 6 veces o más

10. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces condujo un automóvil u otro vehículo luego de beber alcohol?

- No conduje un automóvil ni otro vehículo en los últimos 30 días
- Conduje un automóvil, pero no lo hice luego de beber alcohol
- 1 vez
- Entre 2 y 3 veces
- Entre 4 y 5 veces
- 6 veces o más

11. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces condujo un automóvil u otro vehículo luego de consumir marihuana (también conocida como hierba)?

- No conduje un automóvil ni otro vehículo en los últimos 30 días
- Conduje un automóvil, pero no lo hice luego de consumir marihuana
- 1 vez
- Entre 2 y 3 veces
- Entre 4 y 5 veces
- 6 veces o más

12. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces se subió a un automóvil u otro vehículo que lo conducía alguien que había consumido marihuana (también conocida como hierba)?

- 0 veces
- 1 vez
- Entre 2 y 3 veces
- Entre 4 y 5 veces
- 6 veces o más

Las 11 preguntas siguientes tratan sobre experiencias y conductas relacionadas con la violencia.

13. En los últimos 30 días, ¿cuántos días portó un arma como una pistola, cuchillo o garrote dentro de la escuela?

- 0 días
- 1 día
- 2 o 3 días
- 4 o 5 días
- 6 días o más



Draft

14. En los últimos 12 meses, ¿cuántos días portó una **pistola**? (No cuente los días que portó un arma para cazar o practicar algún deporte, como tiro al blanco).

- 0 días
- 1 día
- 2 o 3 días
- 4 o 5 días
- 6 días o más

15. En los últimos 30 días, ¿cuántos días no asistió a la escuela porque sintió que no estaría seguro allí o en el camino hacia o desde la escuela?

- 0 días
- 1 día
- 2 o 3 días
- 4 o 5 días
- 6 días o más

16. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces alguien lo amenazó o lastimó con un **arma** como una pistola, cuchillo o garrote **dentro de la escuela**?

- 0 veces
- 1 vez
- Entre 2 y 3 veces
- Entre 4 y 5 veces
- Entre 6 y 7 veces
- Entre 8 y 9 veces
- Entre 10 y 11 veces
- 12 veces o más
- 

17. ¿Cuánto tiempo le llevaría estar listo para disparar una pistola cargada **sin el permiso de uno de sus padres u otro adulto**? La pistola puede ser suya o de alguien más y puede encontrarse en su casa o automóvil o los de otra persona.

- No podría conseguir un arma cargada
- Menos de 10 minutos
- 10 minutos o más, pero menos de 1 hora
- 1 hora o más, pero menos de 4 horas
- 4 horas o más, pero menos de 24 horas
- 24 horas o más

18. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces participó de una **pelea física**?

- 0 veces
- 1 vez
- Entre 2 y 3 veces
- Entre 4 y 5 veces
- Entre 6 y 7 veces
- Entre 8 y 9 veces
- Entre 10 y 11 veces
- 12 veces o más

19. ¿Alguna vez se vio forzado a tener relaciones sexuales cuando usted no quería?

- Sí
- No



**Las 6 preguntas siguientes tratan sobre otras experiencias que tal vez tuvo en su vida.**

86. ¿Alguna vez vivió con un padre o tutor con problemas de consumo de drogas o alcohol?

- Sí
- No

87. ¿Alguna vez vivió con un padre o tutor con depresión severa, ansiedad u otra enfermedad mental o con tendencias suicidas?

- Sí
- No

88. ¿Alguna vez estuvo separado de un padre o tutor porque ellos estaban en la cárcel, prisión u otro centro de detención?

- Sí
- No

89. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces hizo apuestas por un equipo deportivo, un juego de cartas o dados, jugó en la lotería estatal o apostó en Internet o por sus habilidades personales como el billar o un videojuego?

- 0 veces
- Entre 1 y 2 veces
- Entre 3 y 9 veces
- Entre 10 y 19 veces
- Entre 20 y 39 veces
- 40 veces o más
- 

90. En los últimos 12 meses, ¿cómo describiría sus calificaciones en la escuela?

- Mayormente A
- Mayormente B
- Mayormente C
- Mayormente D
- Mayormente F
- Ninguna de estas calificaciones
- No estoy seguro

91. En una semana habitual, ¿cuántos días cuida de alguien en su familia u hogar con una enfermedad crónica (que dure 3 meses o más), que sea anciano o con una discapacidad o lo ayuda con actividades que tendrían dificultad en realizar por sí mismos?

- No hay nadie en mi familia con una enfermedad crónica, que sea anciano o que tenga una discapacidad que necesite cuidado.
- 0 días por semana
- Entre 1 y 2 días por semana
- Entre 3 y 5 días por semana
- Entre 6 y 7 días por semana

**The next three pages ask about how you would describe yourself. This section is provided by Virginia Foundation for Healthy Youth.**

**Muchas gracias por su ayuda**



**Las 6 preguntas siguientes tratan sobre otros temas relacionados con la salud.**

80. En los últimos 12 meses, ¿se analizó por alguna enfermedad de transmisión sexual (ETS) que no sea VIH, como clamidia o gonorrea?

- Sí
- No
- No estoy seguro

81. ¿Cuándo visitó por última vez a un dentista para un examen, revisión, limpieza de dientes u otro trabajo dental?

- En los últimos 12 meses
- Entre 12 y 24 meses atrás
- Hace más de 24 meses
- Nunca
- No estoy seguro

82. En los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia su salud mental no fue buena? (Mala salud mental implica sufrir de estrés, ansiedad y depresión).

- Nunca
- Casi nunca
- A veces
- Muchas veces
- Siempre

83. En una noche escolar normal, ¿cuántas horas logra dormir?

- 4 horas o menos
- 5 horas
- 6 horas
- 7 horas
- 8 horas
- 9 horas
- 10 horas o más

84. En los últimos 30 días, ¿dónde durmió habitualmente?

- En la casa de mis padres o tutores
- En la casa de un amigo, familiar u otra persona porque tuve que irme de mi casa o mis padres o tutores no pueden pagar una vivienda
- En un refugio o vivienda de emergencia
- En un motel u hotel
- En un auto, parque, terreno para camping u otro lugar público
- No tengo un lugar fijo para dormir
- Otro lado

85. En su vida, ¿con qué frecuencia estuvo presente en su casa un adulto que se asegurase de que sus necesidades básicas se cumplieran, como cuidar de su seguridad y asegurarse de que tenga ropa limpia y comida suficiente?

- Nunca
- Casi nunca
- A veces
- Muchas veces
- Siempre

20. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces **alguien** lo forzó a realizar actividades sexuales que usted no quería realizar? (Cuenta actividades como besarse, tocarse o ser forzado físicamente a tener relaciones sexuales).

- 0 veces
- 1 vez
- Entre 2 y 3 veces
- Entre 4 y 5 veces
- 6 veces o más

21. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces **alguien con quien estaba saliendo** lo forzó a realizar actividades sexuales que no quería realizar? (Cuenta actividades como besarse, tocarse o ser forzado físicamente a tener relaciones sexuales).

- No salí con nadie en los últimos 12 meses
- 0 veces
- 1 vez
- Entre 2 y 3 veces
- Entre 4 y 5 veces
- 6 veces o más

22. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces **alguien con quien estaba saliendo** lo lastimó físicamente a propósito? (Cuenta actividades como golpes, empujones contra algo o lesiones con un objeto o arma).

- No salí con nadie en los últimos 12 meses
- 0 veces
- 1 vez
- Entre 2 y 3 veces
- Entre 4 y 5 veces
- 6 veces o más

23. ¿Alguna vez un adulto o alguien 5 años mayor que usted lo forzó a realizar actividades sexuales que no quería realizar? (Cuenta actividades como besarse, tocarse o ser forzado a tener relaciones sexuales).

- Sí
- No

**Las siguientes 3 preguntas tratan sobre experiencias con padres u otros adultos en su casa.**

24. En su vida, ¿con qué frecuencia uno de sus padres u otro adulto en su casa lo insultó o menospreció?

- Nunca
- Casi nunca
- A veces
- Muchas veces
- Siempre
- 

25. En su vida, ¿con qué frecuencia uno de sus padres u otro adulto en su casa le pegó, golpeó, pateó o lo lastimó físicamente de alguna forma?

- Nunca
- Casi nunca
- A veces
- Muchas veces
- Siempre
-



26. En su vida, ¿con qué frecuencia sus padres o demás adultos en su casa se abofetearon, golpearon, patearon o pegaron entre ellos?

- Nunca
- Casi nunca
- A veces
- Muchas veces
- Siempre

**Las 3 preguntas siguientes tratan sobre acoso. El acoso es cuando 1 o más estudiantes se burlan, amenazan, difunden rumores, pegan, empujan o lastiman a otro estudiante una y otra vez. No es acoso cuando 2 estudiantes con la misma fuerza o poder discuten, se pelean o burlan entre ellos de una manera amistosa.**

27. En los últimos 12 meses, ¿lo acosaron dentro de la escuela?

- Sí
- No

28. En los últimos 12 meses, ¿lo acosaron electrónicamente? (Considere el acoso a través de un mensaje de texto, Instagram, Facebook u otra red social).

- Sí
- No

29. En los últimos 12 meses, ¿fue víctima de burlas o insultos porque alguien pensó que era gay, lesbiana o bisexual?

- Sí
- No

**Las 5 preguntas siguientes tratan sobre tener sentimientos de tristeza e intentos de suicidio. A veces las personas se sienten tan deprimidas sobre el futuro que pueden considerar intentar suicidarse, lo cual es tomar acciones para quitarse su propia vida.**

30. En los últimos 12 meses, ¿alguna vez se sintió tan triste o sin esperanza casi todos los días por más de dos semanas seguidas o más que dejó de hacer sus actividades habituales?

- Sí
- No

31. En los últimos 12 meses, ¿consideró seriamente intentar suicidarse?

- Sí
- No

32. En los últimos 12 meses, ¿hizo un plan sobre cómo se suicidaría?

- Sí
- No

33. En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces intentó suicidarse realmente?

- 0 veces
- 1 vez
- Entre 2 y 3 veces
- Entre 4 y 5 veces
- 6 veces o más



75. En los últimos 7 días, ¿cuántas veces bebió una lata, botella o vaso de una bebida azucarada como bebida deportiva (por ejemplo, Gatorade o Powerade), bebidas energizantes (por ejemplo Red Bull o Jolt), limonada, té o café azucarado, leche saborizada, Snapple o Sunny Delight? (No considere refresco o jugo preparado con 100 % de fruta)

- No bebí ninguna de aquellas bebidas azucaradas en los últimos 7 días
- Entre 1 y 3 veces en los últimos 7 días
- Entre 4 y 6 veces en los últimos 7 días
- 1 vez por día
- 2 veces por día
- 3 veces por día
- 4 veces por día o más

76. En los últimos 7 días, ¿cuántas veces bebió una botella o vaso de agua sola? (Considere agua de la canilla, en botella y agua gasificada sin sabor).

- No bebí agua en los últimos 7 días
- Entre 1 y 3 veces en los últimos 7 días
- Entre 4 y 6 veces en los últimos 7 días
- 1 vez por día
- 2 veces por día
- 3 veces por día
- 4 veces por día o más

77. En los últimos 7 días, ¿cuántos días desayunó?

- 0 días
- 1 día
- 2 días
- 3 días
- 4 días
- 5 días
- 6 días
- 7 días

**Las 2 preguntas siguientes tratan sobre actividad física.**

78. En los últimos 7 días, ¿cuántos días estuvo físicamente activo por un total de al menos 60 minutos por día? (Sume todo el tiempo que pasó realizando cualquier tipo de actividad física que aumentó su ritmo cardíaco y que le haya costado respirar parte del tiempo).

- 0 días
- 1 día
- 2 días
- 3 días
- 4 días
- 5 días
- 6 días
- 7 días

79. En una noche escolar normal, ¿cuántas horas pasa frente a una TV, computadora, Smartphone u otro dispositivo electrónico para mirar programas o videos, jugar juegos, acceder a Internet o utilizar redes sociales (también conocido como "tiempo de pantalla")? (No considere el tiempo cuando hace tareas escolares).

- Menos de 1 hora por día
- 1 hora por día
- 2 horas por día
- 3 horas por día
- 4 horas por día
- 5 horas por día o más



Draft

**La siguiente pregunta trata sobre su peso corporal**

70. ¿Cómo describiría usted su peso?

- Muy por debajo del peso apropiado
- Un poco por debajo del peso apropiado
- El peso apropiado
- Con un poco de sobrepeso
- Con mucho sobrepeso
- 

**Las 7 preguntas siguientes tratan sobre los alimentos que comió en los últimos 7 días. Piense en todas las comidas y refrigerios que comió desde que se levantó hasta que se acostó. Asegúrese de incluir los alimentos que comió en su casa, en la escuela, restaurantes o en otro lugar.**

71. En los últimos 7 días, ¿cuántas veces comió fruta? (No considere el jugo de frutas).

- No comí fruta en los últimos 7 días
- Entre 1 y 3 veces en los últimos 7 días
- Entre 4 y 6 veces en los últimos 7 días
- 1 vez por día
- 2 veces por día
- 3 veces por día
- 4 veces por día o más
- 

72. En los últimos 7 días, ¿cuántas veces comió una ensalada verde?

- No comí ensalada verde en los últimos 7 días
- Entre 1 y 3 veces en los últimos 7 días
- Entre 4 y 6 veces en los últimos 7 días
- 1 vez por día
- 2 veces por día
- 3 veces por día
- 4 veces por día o más
- 

73. En los últimos 7 días, ¿cuántas veces comió otros vegetales como zanahorias, brócoli o papas? (No considere la ensalada verde).

- No comí otros vegetales en los últimos 7 días
- Entre 1 y 3 veces en los últimos 7 días
- Entre 4 y 6 veces en los últimos 7 días
- 1 vez por día
- 2 veces por día
- 3 veces por día
- 4 veces por día o más
- 

74. En los últimos 7 días, ¿cuántas veces bebió una lata, botella o vaso de refresco como Coca Cola, Pepsi o Sprite? (No considere refrescos sin azúcar)

- No bebí gaseosas en los últimos 7 días
- Entre 1 y 3 veces en los últimos 7 días
- Entre 4 y 6 veces en los últimos 7 días
- 1 vez por día
- 2 veces por día
- 3 veces por día
- 4 veces por día o más
- 

34. Si intentó suicidarse en los últimos 12 meses, ¿algún intento resultó en una herida, envenenamiento o sobredosis que tuvo que atenderse con un médico o enfermera?

- No intenté suicidarme en los últimos 12 meses
- Sí
- No
- 

**Las 5 preguntas siguientes tratan sobre fumar cigarrillos.**

35. ¿A qué edad fumó por primera vez un cigarrillo, incluso una o dos caladas?

- Nunca fumé un cigarrillo, ni siquiera una o dos caladas
- 8 años o menos
- Entre 9 y 10 años
- Entre 11 y 12 años
- Entre 13 y 14 años
- Entre 15 y 16 años
- 17 años o más
- 

36. En los últimos 30 días, ¿cuántos días fumó cigarrillos?

- 0 días
- 1 o 2 días
- Entre 3 y 5 días
- Entre 6 y 9 días
- Entre 10 y 19 días
- Entre 20 y 29 días
- Los 30 días
- 

37. En los últimos 30 días, los días que fumó, ¿cuántos cigarrillos fumó por día?

- No fumé cigarrillos en los últimos 30 días
- Menos de 1 cigarrillo por día
- 1 cigarrillo por día
- Entre 2 y 5 cigarrillos por día
- Entre 6 y 10 cigarrillos por día
- Entre 11 y 20 cigarrillos por día
- Más de 20 cigarrillos por día
- 

38. En los últimos 30 días, ¿qué marca de cigarrillos consumió con más frecuencia? (Elija solo una respuesta).

- No fumé cigarrillos en los últimos 30 días
- American Spirit
- Camel
- Kool
- Marlboro
- Newport
- Otra marca
- No estoy seguro
- 

39. Los cigarrillos mentolados son cigarrillos que saben a menta. En los últimos 30 días, ¿eran mentolados los cigarrillos que fumó habitualmente?

- No fumé cigarrillos en los últimos 30 días
- Sí
- No
- No estoy seguro
-



Draft

**Las 4 preguntas siguientes tratan sobre productos electrónicos de vapor, como JUUL, Vuse, Puff Bar, blu o Bidi Stick. Los productos electrónicos de vapor son, por ejemplo, los cigarrillos electrónicos, vaporizadores o pipas electrónicas.**

40. En los últimos 30 días, ¿cuántos días utilizó un producto electrónico de vapor?

- 0 días
- 1 o 2 días
- Entre 3 y 5 días
- Entre 6 y 9 días
- Entre 10 y 19 días
- Entre 20 y 29 días
- Los 30 días

41. En los últimos 30 días, ¿cómo consiguió **habitualmente** los productos electrónicos de vapor? (Elija solo **una** respuesta).

- No utilicé productos electrónicos de vapor en los últimos 30 días
- Lo conseguí o se lo compré a un amigo, familiar o alguien más
- Los compré yo mismo en una tienda de vaporizadores o tabaco
- Los compré yo mismo en una tienda, supermercado, tienda de descuentos o gasolinera
- Los compré yo mismo en un centro comercial, quiosco o tienda
- Los compré yo mismo por Internet, como un sitio web de productos, una tienda web de productos de vaporizadores u otro sitio web como eBay, Amazon, Facebook Marketplace o Craigslist
- Los hurté de una tienda o a otra persona
- Lo conseguí de otra forma

42. ¿Cuál es la razón **principal** por la que utiliza productos electrónicos de vapor? (Elija solo **una** respuesta).

- Nunca utilicé un producto electrónico de vapor
- Un amigo o familiar los utiliza
- Para sentir el efecto de la nicotina
- Me sentía ansioso, estresado o deprimido
- Tenía curiosidad por ellos
- Son menos dañinos que otras formas de tabaco
- Están disponibles en diferentes sabores, como menta, dulces, fruta o chocolate
- Lo utilicé por otra razón

43. En los últimos 12 meses, ¿alguna vez intentó dejar de utilizar productos electrónicos de vapor?

- No utilicé productos electrónicos de vapor en los últimos 12 meses
- Sí
- No



64. **La última vez**, ¿bebió alcohol o consumió drogas antes de tener relaciones sexuales?

- Nunca tuve relaciones sexuales
- Sí
- No

65. La última vez que tuvo relaciones sexuales, ¿usted o su pareja usó un condón?

- Nunca tuve relaciones sexuales
- Sí
- No

66. **La última vez** que tuvo relaciones sexuales con una pareja del sexo opuesto, ¿qué método único usted o su pareja utilizaron para prevenir un embarazo? (Elija solo **una** respuesta).

- Nunca tuve relaciones sexuales con alguien del sexo opuesto
- No utilizamos ningún método de prevención del embarazo
- Pastillas anticonceptivas (**no** considere anticonceptivos de emergencia como Plan B o la pastilla "del día después").
- Condones
- Un DIU (como Mirena o ParaGard) o implante (como Implanon o Nexplanon)
- Una inyección anticonceptiva (como Depo-Provera), parche (como Ortho Evra) o anillo anticonceptivo (como NuvaRing)
- Retiro u otro método
- No estoy seguro

67. En su vida, ¿con quién tuvo contacto sexual?

- Nunca tuve contacto sexual
- Mujeres
- Hombres
- Hombres y mujeres

**Las 2 preguntas siguientes tratan sobre otros temas relacionados con la identidad de género.**

68. ¿Cuál de las siguientes opciones lo/la describe mejor?

- Heterosexual
- Gay o lesbiana
- Bisexual
- Describo mi identidad sexual de otra forma
- No estoy seguro/a sobre mi identidad sexual (me lo estoy preguntando)
- No entiendo a qué se refiere esta pregunta

69. Algunas personas se describen a sí mismas como transgénero cuando el sexo de nacimiento no coincide con como ellos piensan o sienten su género. ¿Es una persona transgénero?

- No, no soy transgénero
- Sí, soy transgénero
- No estoy seguro/a de si soy transgénero
- No entiendo a qué se refiere esta pregunta



Draft

58. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces consumió fentanilo (también conocido como Apache, Dance Fever, Goodfellas, Jackpot, Murder 8, Tango & Cash y TNT)?

- 0 veces
- Entre 1 y 2 veces
- Entre 3 y 9 veces
- Entre 10 y 19 veces
- Entre 20 y 39 veces
- 40 veces o más

59. En los últimos 30 días, ¿cómo consiguió habitualmente el fentanilo que consumió? (Elija solo **una** respuesta).

- No consumí fentanilo en los últimos 30 días
- Lo conseguí o se lo compré a un amigo
- Lo conseguí o se lo compré a un familiar
- Lo conseguí o se lo compré a otra persona
- Le di dinero a otra persona para que lo compre por mí
- Se lo hurté a otra persona
- Lo conseguí de otra forma

**Las 8 preguntas siguientes tratan sobre el comportamiento sexual.**

60. ¿Alguna vez tuvo relaciones sexuales?

- Sí
- No

61. ¿Qué edad tenía cuando tuvo relaciones sexuales por primera vez?

- Nunca tuve relaciones sexuales
- 11 años o menos
- 12 años
- 13 años
- 14 años
- 15 años
- 16 años
- 17 años o más

62. En su vida, ¿con cuántas personas tuvo relaciones sexuales?

- Nunca tuve relaciones sexuales
- 1 persona
- 2 personas
- 3 personas
- 4 personas
- 5 personas
- 6 personas o más

63. En los últimos 3 meses, ¿con cuántas personas tuvo relaciones sexuales?

- Nunca tuve relaciones sexuales
- Tuve relaciones sexuales, pero no en los últimos 3 meses
- 1 persona
- 2 personas
- 3 personas
- 4 personas
- 5 personas
- 6 personas o más

**Las 2 preguntas siguientes tratan sobre otros productos de tabaco.**

44. En los últimos 30 días, ¿cuántos días consumió **tabaco para mascar, rapé, tabaco sin humo, snus o productos de tabaco soluble** como Copenhagen, Grizzly, Skoal, Camel Snus o Velo Nicotine Lozenges? (**No** cuente ningún producto electrónico de vapor)

- 0 días
- 1 o 2 días
- Entre 3 y 5 días
- Entre 6 y 9 días
- Entre 10 y 19 días
- Entre 20 y 29 días
- Los 30 días

45. En los últimos 30 días, ¿cuántos días fumó **cigarros, cigarrillos o cigarros pequeños** como Swisher Sweets, Middleton's (incluya Black & Mild) o Backwoods?

- 0 días
- 1 o 2 días
- Entre 3 y 5 días
- Entre 6 y 9 días
- Entre 10 y 19 días
- Entre 20 y 29 días
- Los 30 días

**Las preguntas siguientes tratan sobre todos los productos de tabaco. Considere cigarrillos, productos electrónicos de vapor, tabaco sin humo (tabaco para mascar, rapé, snus o productos de tabaco soluble), cigarros (como cigarros pequeños), tabaco shisha o narguile, tabaco en pipa, productos de tabaco calentado y parches de nicotina al contestar las preguntas.**

46. En los últimos 12 días, ¿alguna vez intentó **dejar** de consumir **todos** los productos de tabaco?

- No consumí cigarrillos, productos electrónicos de vapor, tabaco sin humo, cigarros, tabaco shisha o narguile, tabaco en pipa, productos de tabaco calentados o parches de nicotina en los últimos 12 meses
- Sí
- No

**Las 3 preguntas siguientes tratan sobre beber alcohol. Lo que implica beber cerveza, vino, bebidas alcohólicas saborizadas y licores como ron, gin, vodka o whiskey. Para las siguientes preguntas, no cuenta como beber alcohol beber unos sorbos de vino por razones religiosas.**

47. ¿Qué edad tenía cuando bebió alcohol por primera vez aparte de unos pocos sorbos?

- Nunca bebí alcohol aparte de unos pocos sorbos
- 8 años o menos
- Entre 9 y 10 años
- Entre 11 y 12 años
- Entre 13 y 14 años
- Entre 15 y 16 años
- 17 años o más



Draft

48. En los últimos 30 días, ¿cuántos días bebió por lo menos un trago de alcohol?

- 0 días
- 1 o 2 días
- Entre 3 y 5 días
- Entre 6 y 9 días
- Entre 10 y 19 días
- Entre 20 y 29 días
- Los 30 días

49. En los últimos 30 días, ¿cuántos días bebió 4 o más tragos de alcohol seguidos en unas pocas horas (si es **mujer**) o 5 o más tragos de alcohol seguidos en unas pocas horas (si es **hombre**)?

- 0 días
- 1 día
- 2 días
- Entre 3 y 5 días
- Entre 6 y 9 días
- Entre 10 y 19 días
- 20 días o más

---

**Las 5 preguntas siguientes tratan sobre el consumo de marihuana. A la marihuana también se la conoce como hierba. Para las siguientes preguntas, no cuente productos que solo contienen CBD o productos que derivan de la misma planta que la marihuana pero no generan que se sienta drogado cuando se los consume**

---

50. En su vida, ¿cuántas veces consumió marihuana?

- 0 veces
- Entre 1 y 2 veces
- Entre 3 y 9 veces
- Entre 10 y 19 veces
- Entre 20 y 39 veces
- Entre 40 y 99 veces
- 100 veces o más

51. ¿Qué edad tenía cuando consumió marihuana por primera vez?

- Nunca consumí marihuana
- 8 años o menos
- Entre 9 y 10 años
- Entre 11 y 12 años
- Entre 13 y 14 años
- Entre 15 y 16 años
- 17 años o más

52. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces consumió marihuana?

- 0 veces
- Entre 1 y 2 veces
- Entre 3 y 9 veces
- Entre 10 y 19 veces
- Entre 20 y 39 veces
- 40 veces o más
- 

53. En los últimos 30 días, ¿cómo consumió marihuana **habitualmente**? (Elija solo **una** respuesta).

- No consumí marihuana en los últimos 30 días
- La fumé en un cigarrillo, pipa, canuto o pipa de agua
- La ingerí con alimentos como brownies, pasteles, galletas o dulces
- La bebí en un té, bebida cola, alcohol u otro trago
- La vapeé
- La consumí en ceras o concentrados
- La consumí de otra forma

54. En los últimos 30 días, ¿cuántos días utilizó un producto electrónico de vapor **para vapear marihuana** (también conocida como hierba), incluidos el THC, concentrados de THC, aceite de hachís o ceras?

- 0 días
- 1 o 2 días
- Entre 3 y 5 días
- Entre 6 y 9 días
- Entre 10 y 19 días
- Entre 20 y 29 días
- Los 30 días

---

**Las 5 preguntas siguientes tratan sobre otras drogas.**

---



55. En su vida, ¿cuántas veces consumió una **droga de prescripción médica** (como OxyContin, Percocet, Vicodina, codeína, Adderall, Ritalin o Xanax) sin la receta de un médico?

- 0 veces
- Entre 1 y 2 veces
- Entre 3 y 9 veces
- Entre 10 y 19 veces
- Entre 20 y 39 veces
- 40 veces o más

56. En los últimos 30 días, ¿cuántas veces consumió una droga de prescripción médica (como OxyContin, Percocet, Vicodina, codeína, Adderall, Ritalin o Xanax) sin la receta de un médico?

- 0 veces
- Entre 1 y 2 veces
- Entre 3 y 9 veces
- Entre 10 y 19 veces
- Entre 20 y 39 veces
- 40 veces o más

57. En su vida, ¿cuántas veces consumió fentanilo (también conocido como Apache, Dance Fever, Goodfellas, Jackpot, Murder 8, Tango & Cash y TNT)?

- 0 veces
- Entre 1 y 2 veces
- Entre 3 y 9 veces
- Entre 10 y 19 veces
- Entre 20 y 39 veces
- 40 veces o más